Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 22 (1904)

Heft: 431

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 06.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 431 XXII. Jahrgang. Bern, Dienstag, 15. November. 1904 Berne, Mardi, 15 Novembre. XXIIme année. № 431
Erstes Blatt Première feuille.

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . » 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post abonniert werden.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an . . fr. 6.
2e semestre . . » 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.
Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.
Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.
Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).
Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Contrôle fédéral des ouvrages d'or et d'argent (Eidgenössische Gold- und Silberwarenkontrolle). — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Bilanz einer Versicherungsgesellschaft. — Bilan d'une compagnie d'assurance.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna

Bureau Burgdorf.

1904. 12. November. Die Kollektivgesellschaft mit der Firma «Zollinger & Walther» in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 30 vom 26. Januar 1904, pag. 117) hat auf 10. September 1904 ihre Liquidation beschlossen. Die Firma besteht für die Dauer der Liquidation fort unter dem Namen **Zollinger & Walther in Liquidation.** Als Liquidator ist bezeichnet Amtsnotar Born in Burgdorf, welcher allein die verbindliche Unterschrift führt. Die Unterschriften der bisherigen Gesellschafter sind erloschen. Leo Walther hat seinen Wohnsitz nach Arbon verlegt.

Bureau Laufen.

11. November. Die Firma **A. Meyer-Burger** in Laufen (S. H. A. B. Nr. 135 vom 18. Mai 1897, pag. 552) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmenthal).

11. November. Inhaber der Firma **A. Wilmersdörfer, Spiezertuchhalle,** in Spiez, ist Alfred Wilmersdörfer, von Floss (Bayern, Oberpfalz), wohnhaft in Spiez. Natur des Geschäftes: Tuch- und Wollwarenhandlung und Posamenterie. Geschäftslokal: Im Hause des Buchdruckers Maurer in Spiez.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1904. 7. November. Die Firma **M. Baumgartner** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 306 vom 3. August 1903, pag. 1222) ist infolge Verkaufes des Geschäftes und Verzichtes der Inhaberin erloschen.

7. November. Inhaber der Firma **Hans Keller** in Luzern ist Johannes Keller, von Walzenhausen, in Luzern. Papeterie, Ansichtskarten, Photographien und Bijouterie, Souvenirs. Bahnhofstrasse 7, Seidenhof.

7. November. **Käsereigenossenschaft Brunau-Berg,** mit Sitz in Malters (S. H. A. B. Nr. 266 vom 28. Oktober 1895, pag. 1107). An Stelle des ausgetretenen Paul Rölli wurde als Aktuar gewählt: Josef Krummenacher, von Escholzmatt, in Malters.

7. November. Der Inhaber der Firma **Ch. Frank,** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 349 vom 31. Dezember 1896, pag. 1436 und dortige Verweisung) ändert dieselbe ab in **Karl Frank, Commissionsbureau „Universal"** und verzeichnet als Geschäftsnatur nun Kommissions- und Handelsvertretungen und Vermittlungsgeschäfte aller Art. Baselstrasse Nr. 3.

8. November. **Landwirtschaftliche Genossenschaft Blatten,** mit Sitz in Blatten (S. H. A. B. Nr. 342 vom 22. Dezember 1896, pag. 405). An Stelle des zurückgetretenen Josef Stalder wurde in den Vorstand gewählt: Xaver Schurtenberger, Sohn, von und in Blatten, und an Stelle des zurückgetretenen Melchior Seeberger als Geschäftsführer und Kassier: Anton Seeberger, Sohn, von und in Malters.

8. November. Die Firma **Rob. Felix** in Ballwil (S. H. A. B. Nr. 51 vom 10. Februar 1904, pag. 201) ist infolge Konkurserkenntnisses des Gerichtspräsidenten von Hochdorf vom 29. Oktober 1904 von Amteswegen gelöscht worden.

8. November. Unter der Firma **Käsereigenossenschaft Mettmenschongau-Rüdikon** bildete sich am 18. Juli 1904, mit Sitz in Mettmenschongau, auf unbestimmte Dauer eine Genossenschaft zum Zwecke bestmöglicher Verwertung der verfügbaren Milch zur Gewinnung von Molkereiprodukten, sei es durch den Selbstbetrieb einer Käserei etc. oder durch den Verkauf an einen Uebernehmer. Mitglied der Genossenschaft ist, wer derselben bei der Gründung beigetreten oder später von der Genossenschaftsversammlung aufgenommen wird und die Statuten oder eine darauf bezugnehmende Beitrittserklärung unterzeichnet. Neueintretende haben sich jeweilen bis 1. März oder 1. September anzumelden und dabei anzugeben, von wie viel Kühen sie die Milch zu liefern sich verpflichten und ein von der Genossenschaft bestimmtes Eintrittsgeld zu leisten. Bei Liegenschaftsverkauf, Verpachtung oder Pachtaufgabe können die Mitgliedschaftsrechte an die Nachfolger übertragen werden; im Erbfalle geht die Mitgliedschaft auf die Erben über. Die Mitglieder sind zur Milchlieferung zu dem von der Genossenschaft erzielten Preise laut den Bestimmungen des Milchlieferungsvertrags verpflichtet. Die Mitgliedschaft erlischt durch freiwilligen Austritt, Ableben und Konkurs oder Auspfändung. Ersterer kann nur auf Schluss eines Rechnungsjahres erfolgen und muss jeweilen vor dem 1. September schriftlich erklärt werden, ansonst der Betreffende für das nächstfolgende Betriebsjahr zur Milchlieferung verpflichtet bleibt, oder eine Entschädigung von Fr. 20 per Kuh zu zahlen hat. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften deren Mitglieder persönlich und solidarisch. Ein direkter Geschäftsgewinn wird nicht beabsichtigt. Ein Vorstand von 5 Mitgliedern, bestehend aus Präsident, Aktuar, Kassier und 2 Beisitzern leitet die Genossenschaft und vertritt sie nach aussen, und es führen in dessen Namen Präsident, Aktuar und Kassier je zu zweien kollektiv die verbindliche Unterschrift. Präsident ist Jean Kottmann, Aktuar ist Alois Höltschi, Kassier ist Fridolin Stutz, Beisitzer sind Leonz Stierli und Theodor Leu. Höltschi ist von Altwis, Stierli von Aristau (Aargau), die übrigen von und alle in Schongau.

9. November. Die Firma **E. Leicht-Mayer & Cie.** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 408 vom 26. Oktober 1904, pag. 1630) ergänzt ihre Geschäftsnatur durch Beifügung von «Juwelen», so dass die Geschäftsnatur nun heisst: «Juwelen, Gold- und Silberwaren und Uhren jeder Art.»

9. November. **Viehzuchtgenossenschaft Willisau,** mit Sitz in Willisau-Land (S. H. A. B. Nr. 3 vom 7. Januar 1891, pag. 9). In der Versammlung vom 9. März 1903 wurde an Stelle der ausgetretenen Candid Hochstrasser, Johann Künzli, Leonz Meyer und Anton Birrer gewählt: als Präsident Johann Schwegler, als Vizepräsident Josef Galliker, als Kassier Johann Meier, und als Aktuar Josef Kurmann, alle von und in Willisau-Land.

10. November. Witwe Barbara Troller geb. Brunner, Otto und Fritz Troller, alle von Starrkirch, in Knutwil, haben unter der Firma **Familie Troller** in Knutwil eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am Neujahr 1902 begonnen hat. Betrieb des Stahlhades Knutwil. Zur Vertretung der Gesellschaft sind nur Witwe Troller und Otto Troller befugt.

11. November. Die Firma **Jakob Marzohl** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 28 vom 28. November 1891, pag. 916) ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

Inhaberin der Firma **Wwe. M. Marzohl-Bisang** in Luzern ist Wwe. Marie Marzohl geb Bisang, von Malters, in Luzern. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Jakob Marzohl». Spezereihandlung. Baselstrasse 33.

11. November. Unter der Firma **Wasserversorgungsgenossenschaft von Lieli** bildete sich am 1. September 1904, mit Sitz in Lieli, auf unbestimmte Dauer eine Genossenschaft zum Zwecke der Erstellung einer Wasserleitung, um ihre Mitglieder mit gutem Trinkwasser zu versehen. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Aufnahmebeschluss der Genossenschaftsversammlung, welche die jeweiligen Bedingungen festsetzt. Die Mitglieder sind verpflichtet, die Zuleitung von 5 Meter Entfernung von ihren Gebäuden in diese selbst auf ihre Kosten zu erstellen, sowie den jährlich festgesetzten Hahnenzins zu entrichten. Die Mitgliedschaft geht verloren durch freiwilligen Austritt, Tod und Ausschluss; ersterer kann erst nach gesamter Abzahlung der Bauschuld erfolgen, welche binnen 20 Jahren seit Gründung der Genossenschaft durchgeführt sein muss. Bei allfälligem Liegenschaftsverkauf eines Mitgliedes hat dasselbe Fr. 100 an die Genossenschaft zu bezahlen, wenn der Käufer in dessen Mitgliedschaftsrechte und Verpflichtungen nicht eintreten will. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Ein direkter Geschäftsgewinn wird nicht beabsichtigt. Ein Vorstand von drei Mitgliedern, Präsident, Aktuar und Kassier, leitet die Genossenschaft und vertritt sie nach aussen, und es führen in dessen Namen Präsident und Aktuar die verbindliche Unterschrift für die Genossenschaft in kollektiver Zeichnung. Präsident ist Jakob Buchmann, Kassier ist Josef Peter, Wirt, und Aktuar ist Josef Peter, Schneidermeister, alle von und in Lieli.

11. November. Inhaber der Firma **J. Marzohl** in Emmenbrücke (Gde. Littau), ist Jakob Marzohl, von Malters, in Emmenbrücke, Helgenhof. Milch-, Käse- und Butterhandlung.

11. November. Inhaber der Firma **Adolf Wildholz** in Luzern ist Adolf Wildholz, von Bern, in Luzern. Handel in Maschinen und Werkzeugen. Insellhof (Hirschmattstrasse 29).

Obwalden — Unterwalden-le-haut — Untervaldo alto

1904. 11. November. Die Firma **G. Omlin-Blättler** in Sachseln (S. H. A. B. Nr. 23 vom 3. Februar 1891, pag. 89) wird infolge Verkaufs des Geschäftes gestrichen.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1904. 10. November. Die Firmen **Th. Diehr-Schmidt** (S. H. A. B. Nr. 89 vom 27. März 1896, pag. 366), **Ed. Durrer** (S. H. A. B. Nr. 312 vom 6. Oktober 1899, pag. 1257/58 und **Ed. Sauvain** in Basel (S. H. A. B. Nr. 2 vom 11. Januar 1883, pag. 15) sind infolge Todes der Inhaber von Amteswegen gestrichen worden.

10. November. Der Inhaber der bisherigen Firma «Armand Goetschel» in Basel (S. H. A. B. Nr. 5 vom 7. Januar 1902, pag. 18) ändert diese ab in **Basler Seidenhaus Armand Goetschel** in Basel und verzeigt als Natur des Geschäftes nunmehr: Handel in Seiden, Foulards und Band en gros und en détail. Geschäftslokal nunmehr: Falknerstrasse 1.

10. November. Inhaberin der Firma **A. Hofmann** in Basel ist Frau Anna Hofmann geb. Leyendecker, von Thalheim (Nassau), wohnhaft in Basel. Die Inhaberin der Firma erteilt Prokura an ihren Ehemann Joseph Hofmann-Leyendecker, von Thalheim (Nassau), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Asphaltierungsgeschäft. Geschäftslokal: Palmenstrasse 28.

11. November. Inhaber der Firma **Georg Schnurr** in Basel ist Georg Schnurr, von und in Basel. Natur des Geschäftes: Maurer- und Baugeschäft. Geschäftslokal: Breisacherstrasse 54.

12. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft** in Basel (S. H. A. B. Nr. 13 vom 13. Januar 1902, pag. 49) widerruft die an Gottfried Rath erteilte Kollektivprokura.

12. November. Inhaber der Firma **J. Schellhorn** in Basel ist Julius Schellhorn, von Moos (Elsass), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Spedition und Kommission. Geschäftslokal: Heumattstrasse 12.

12. November. Inhaber der Firma **Bruno Lazarus** in Basel ist Bruno Lazarus, von Breslau (Preussen), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Vertretung der Firma «The Smith Premier Typewriter C°» in Bern für Schreibmaschinen und Bureauartikel. Geschäftslokal: Freiestrasse 82.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1904. 12. November. Unter der Firma **Viehzuchtgenossenschaft Disentis** hat sich, mit dem Sitze in Disentis, eine Genossenschaft gebildet, welche durch Halten eigener Zuchttiere und durch rationelle Jungzucht die Rassen-Veredlung in den Viehbeständen ihrer Mitglieder und damit deren Wohlstand zu fördern bezweckt. Die Statuten sind am 7. August 1904 festgestellt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Die Mitgliedschaft kann jeder in bürgerlichen Ehren und Rechten stehende und in der Gemeinde Disentis wohnende Grossviehbesitzer, vorbehältlich der Genehmigung der Generalversammlung, erwerben, durch Unterzeichnung der Statuten und Entrichtung der von dieser Generalversammlung jeweils festgestellten Eintrittstaxe samt Anteilgeld. Der Austritt kann, vorausgesetzt, dass nicht bereits eine Auflösung der Genossenschaft beschlossen sein wird, auf Schluss des Rechnungsjahres (31. Dezember) nach vorausgegangener schriftlicher dreimonatlicher Kündigung stattfinden. Die Anzahl der durch den Genossenschafter zu beziehenden Anteilscheine richtet sich nach derjenigen der im ersten Semester des Rechnungsjahres durch denselben zugeführten Kühe oder Rinder. Die Gebühr für Zuchtregistereinträge beträgt für jedes einzelne Stück Vieh Fr. 1, während für Abstammungsbescheinigungen je 50 Cts. erhoben werden. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der aus drei Mitgliedern bestehende Vorstand, die Kontrollstelle und die Expertenkommission. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident der oder Vizepräsident durch Einzelunterschrift. Präsident ist P. Placidus Müller; Aktuar, zugleich Vizepräsident: Josef Condrau, und Kassier: Basili Decurtins; alle wohnhaft in Disentis.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Laufenburg.

1904. 12. November. Die **Landwirtschaftliche Genossenschaft Wyl u. Umgebung** in Wil (S. H. A. B. Nr. 78 vom 14. März 1898, pag. 321) hat an Stelle von August Schraner zum Vizepräsidenten gewählt: Gottfried Schraner, Gemeindeammann, von und in Wil.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel.

1904. 11 novembre. La société en nom collectif **Pianca et Campiotti**, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 23 juin 1904, n° 253, page 1010), est dissoute. La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «L. Pianca», à Neuchâtel.

11 novembre. Le chef de la maison **L. Pianca**, à Neuchâtel, est Louis Pianca, de Neggio (Tessin), domicilié à Neuchâtel. La maison reprend l'actif et le passif de la société «Pianca et Campiotti», qui est radiée. Genre de commerce: Entreprise de travaux de gypserie et de peinture du bâtiment et de travaux en ciment. Ateliers et bureaux: Rue Fleury, n° 7.

Contrôle fédéral des ouvrages d'or et d'argent.

Poinçonnement du mois d'octobre 1904.

Bureaux	Boîtes de montres d'or (pièces)	Boîtes de montres d'argent (pièces)	Total
1. Bienne	2,727	37,949	40,676
2. Chaux-de-Fonds	41,726	4,130	45,856
3. Delémont	—	5,052	5,052
4. Fleurier	591	9,591	10,182
5. Genève	1,179	13,546	14,725
6. Granges (Soleure)	200	35,731	35,931
7. Locle	6,093	8,371	14,464
8. Neuchâtel	—	1,032	1,032
9. Noirmont	1,388	50,764	52,102
10. Porrentruy	—	20,092	20,092
11. St-Imier	848	18,894	19,742
12. Schaffhouse	—	5,791	5,791
13. Tramelan	—	88,741	88,741
Total	54,702	249,684	304,386

Berne, le 1er novembre 1904.

Bureau fédéral des matières d'or et d'argent.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

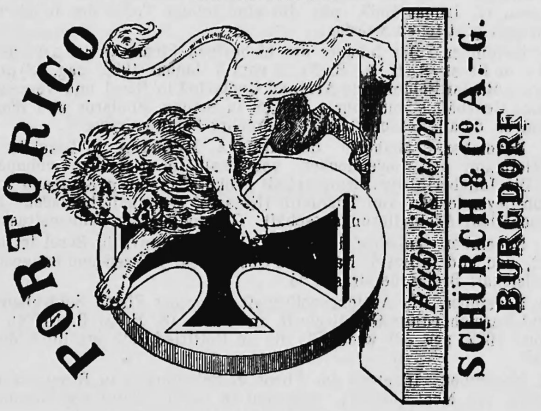
Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 17922. — 10. November 1904, 4 Uhr.

Schürch & C°, A. G., Fabrik,
Burgdorf (Schweiz).

Rauchtabak.



Nr. 17923. — 10. November 1904, 4 Uhr.

Schürch & C°, A. G., Fabrik,
Burgdorf (Schweiz).

Tabakfabrikate und Kaffeeessenz.
(Uebertragung von Nr. 2564 der Firma Schürch & C°.)

Nr. 17924. — 10. November 1904, 4 Uhr.

Schürch & C°, A. G., Fabrik,
Burgdorf (Schweiz).

Rauchtabak.
(Uebertragung von Nr. 12641 der Firma Schürch & C°.)

Nr. 17925. — 10. November 1904, 4 Uhr.

Schürch & C°, A. G., Fabrik,
Burgdorf (Schweiz).

Rauchtabak.
(Uebertragung von Nr. 14646 der Firma Schürch & C°.)

Nr. 17926. — 10. November 1904, 4 Uhr.

Schürch & Cº, A. G., Fabrik,

Burgdorf (Schweiz).

Rauchtabak.

(Uebertragung von Nr. 14647 der Firma Schürch & Cº.)

Nr. 17927. — 10. November 1904, 4 Uhr.

Schürch & Cº, A. G., Fabrik,

Burgdorf (Schweiz).

Kaffeeessenzen und Kaffeesurrogate.

(Uebertragung von Nr. 15776 der Firma Schürch & Cº.)

Nr. 17928. — 10. November 1904, 4 Uhr.

Schürch & Cº, A. G., Fabrik,

Burgdorf (Schweiz).

Rauchtabak, Zigarren, Kaffeeessenz.

(Uebertragung von Nr. 17259 der Firma Schürch & Cº.)

„ALLIANZ", Versicherungs-Aktien-Gesellschaft in Berlin.

Summarische Bilanz pro 31. Dezember 1903.

Aktiva.

Mk.	Pf.	
3,000,000	—	Solawechsel der Aktionäre.
		Mk. 1,700,000. — Grundbesitz
		» 17,000. — Abschreibung.
		Mk. 1,683,000. —
2,078,640	97	» 395,640. 97 Zugang.
580,000	—	Hypotheken.
—	—	Darlehen auf Wertpapiere.
		Wertpapiere:
		Mk. 1,889,925. 65 1) Mündelsichere Wertpapiere.
		2) Wertpapiere im Sinne des § 59, Ziff. 1, Satz 2, Pr. V. G., nämlich:
		» — — a. nach landesges. Vorschr. zur Anlegung von Mündelgeld zugelassen;
		» — — b. Pfandbriefe deutscher Hypothek.-Aktien-Gesellschaften.
2,054,819	73	» 164,894. 08 3) Sonstige Wertpapiere.
—	—	Vorauszahlungen und Darlehen auf Policen mit Prämienrückgewähr.
—	—	Reichsbankmässige Wechsel.
		Guthaben:
		Mk. 1,612,966. 36 a. bei Bankhäusern;
2,958,125	37	» 1,345,159. 01 b. » anderen Versicher.-Gesellschaften;
8,550	26	Rückständige Zinsen (Stückzinsen).
3,097,567	45	Ausstände bei Generalagenten, Agenten bezw. Dritten.
95,480	94	Barer Kassenbestand.
—	—	Inventar und Drucksachen (abgeschrieben).
3,405	—	Sonstige Aktiva. (B. 79)
13,876,589	72	

Passiva.

		Mk.	Pf.
Aktien-Kapital		4,000,000	—
Reservefonds (§ 37 Pr. V. G., § 262 H. G. B.):			
a. Bestand am Schlusse des Vorjahres	Mk. 183,997. 48		
b. Zuwachs im Geschäftsjahre	» 25,288. 13	209,285	61
Prämien-Reserven:			
a. Deckungskapital für laufende Renten	Mk. 297,433. 80		
b. Prämienrückgewähr-Reserven	» 202,375. 83		
c. Sonstige rechnungsmässige Reserven	» 57,007. 39	556,817	02
Prämien-Ueberträge für:			
a. Unfallversicherung	Mk. 197,247. 11		
b. Haftpflichtversicherung	» 538,333. 01		
c. Einbruchdiebstahl- und Garantieversicherung	» 367,128. 43		
d. Transportversicherung	» 1,051,040. 42		
e. Feuer-Rückversicherung	» 636,224. 57	2,789,973	54
Reserven für schwebende Versicherungsfälle:			
a. Beim Prämien-Reservefonds aufbewahrt	Mk. 3,207. 17		
b. Unfallversicherung	» 207,953. 28		
c. Haftpflichtversicherung	» 657,708. 51		
d. Einbruchdiebstahl- und Garantieversicherung	» 239,175. 13		
e. Transportversicherung	» 715,429. 79		
f. Feuer-Rückversicherung	» 387.429. 68	2,210,903	56
Gewinn-Reserven der mit Gewinnanteil Versicherten		—	—
Sonstige Reserven und zwar:			
a. Spezial-Reserve	Mk. 500,000. —		
b. Gewinn-Reserve	» 890,714. 39	1,390,714	39
Guthaben anderer Versicherungs-Gesellschaften		1,807,231	21
Barkautionen		—	—
Sonstige Passiva und zwar:			
a. Zinsen-Vortrag	Mk. 14,379. 08		
b. Nicht abgehobene Dividende aus dem Vorjahre	» 150. —		
c. Guthaben von Generalagenten, Agenten bezw. Dritten	» 268,347. 37	282,876	45
Gewinn		628,787	94
		13,876,589	72

Die Richtigkeit vorstehenden Abschlusses bescheinigen wir hiermit auf Grund der Bücher.

Die Revisions-Kommission:

Gustav Meisnitzer. **Emil Pick.**

Die Direktion:

v. d. Nahmer. **O. Andrée.**

Die in vorstehende Bilanz eingestellten Prämien-Reserven sind nach den Vorschriften des § 56 Abs. 1 des Gesetzes über die privaten Versicherungsunternehmungen vom 12. Mai 1901 berechnet worden.

Berlin, im April 1904.

R. Jecke, Mathematiker.

Centralbank Bern

(Aktien-Gesellschaft).

Handel in Wertpapieren. Obligationen, Aktien, Anlehenslose.
Ausführung von Börsenaufträgen. Provision 1 ‰ (eins vom Tausend) plus selbstverausgabte Spesen.
Kapitalanlagen. Vorschläge über 4—6 % rentierende, steigerungsfähige Wertpapiere kostenfrei.
Uebernahme ganzer Anleihen von Staaten, Städten, Gemeinden, Korporationen und Industrie-Gesellschaften.
Gründung von Aktien-Gesellschaften.
Vorschüsse gegen Hinterlage von Wertpapieren jeder Art. Belehnung von Anlehenslosen (Prämienobligationen).
Spezialität: Handel in Anlehenslosen und nicht kotierten Effekten; Versicherung von Anlehenslosen und Obligationen gegen Kursverlust.
Annahme verzinslicher Gelder in Scheck- oder Konto-Korrent-Rechnung zu 3,6 % per Jahr; gegen Depositenscheine auf 2—5 Jahre fest zu 4 % per Jahr.
Kostenfreie Einlösung aller in- und ausländischen Zins- und Dividenden-Coupons.
Gratis-Kontrolle von Anlehenslosen und verlosbaren Wertpapieren.
In allen finanziellen **Angelegenheiten** erteilen wir **kostenfrei Rat und Auskunft,** brieflich oder durch den Sprechsaal der Centralbank-Zeitung.

Bern, im Oktober 1904. (2231)

Die Direktion.

Schweizerische Volksbank

Winterthur.

Kündigung von Obligationen.

Wir kündigen hiemit unsere nachstehend verzeichneten

4% Obligationen

zur Rückzahlung auf folgende Termine:

Auf 31. Januar 1905:

Nummern: 57,277 bis 57,308, 57,369 bis 57,491, 57,519 bis 57,543, 81,055 bis 81,070, 81,364 bis 81,374, 91,866 bis 91,902.

Auf 31. März 1905:

Nummern: 57,309 bis 57,310, 57,492 bis 57,510, 57,544 bis 57,548, 69,315 bis 69,331, 69,915 bis 69,918, 70,345 bis 70,349, 81,071 bis 81,074, 91,903 bis 91,915, 93,551 bis 93,554, 93,749 bis 93,767, 93,769 bis 93,774.

Nach Ablauf der Kündigungsfrist hört die Verzinsung auf.

Den Inhabern offerieren wir den Umtausch in

3¾% Obligationen, al pari

mit Halbjahrescoupons, gegenseitig auf 3 Jahre fest, und erklären uns bereit, die gekündeten Titel schon von heute an mit Zinsvergütung bis zum Verfalltag zu konvertieren. (2315;)

Winterthur, den 18. Oktober 1904.

Die Direktion.

4 % Anleihen von Fr. 450,000 von 1903

der

Einwohnergemeinde Bözingen.

In der vor Notar und Zeugen vorgenommenen Ziehung wurden folgende drei Obligationen à Fr. 1000 zur Rückzahlung per 31. Dezember 1904 herausgelost, deren Verzinsung vom genannten Tage an aufhört:

198, 267, 285.

Die mit sämtlichen unverfallenen Coupons abzuliefernden Obligationen werden spesenfrei eingelöst in (2399:)

Bern: Bei der **Kantonalbank von Bern.**

Bözingen, den 15. November 1904.

EINLADUNG

zur

neununddreissigsten ordentl. Generalversammlung

der

K. K. priv. Neunkirchner Druckfabriks-Aktiengesellschaft,

welche **Samstag, den 17. Dezember 1904,** um **5 Uhr nachmittags,** in **Wien I, Vorlaufstrasse Nr. 1,** abgehalten werden wird.

Gegenstände der Verhandlung:

1) Mitteilungen über das abgelaufene Geschäftsjahr 1903/04. Vorlage der Bilanz und Beschlussfassung darüber.
2) Antrag auf Erteilung des Absolutoriums. (2400:)

Neunkirchen, den 14. November 1904.

Der Verwaltungsrat.

Les sociétaires de la

Société des Charbonnages et Pétroles

de l'Isthme de Panama

sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le 15 décembre 1904, à 3 heures après-midi, au siège social à Genève, Quai des Moulins n° 5.

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration et du commissaire-vérificateur.
2° Examen et éventuellement approbation des comptes et du bilan de l'exercice au 30 juin 1904.
3° Communication des arrangements faits avec la Société des Pétroles de Panama.
4° Renouvellement des membres du conseil d'administration.
5° Nomination d'un commissaire-vérificateur.
6° Divers.

Les Parts au porteur peuvent être déposées tant au siège social qu'au bureau de Paris, Rue Richer n° 15, où les sociétaires pourront prendre connaissance des comptes et du bilan de l'exercice écoulé ainsi que des rapports du conseil d'administration et du commissaire-vérificateur, à partir du 5 décembre. [2398]

Schoop, Reiff & Co.,

Bankgeschäft, Bahnhofstrasse 69, **Zürich.**

Börsenaufträge. — Kapitalanlagen. — Wechselstube.
Prämien-Obligationen (Anlehenslose) und deren **Kontrolle.**
Vorschüsse auf courante Effekten.
Ausgabe von Einlageheften und **Obligationen.**
Vermögensverwaltungen. (5,)

Ersparniscassa Olten.

Garantiert von der Bürgergemeinde. — Reservefonds Fr. 530,000.

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von (2304;)

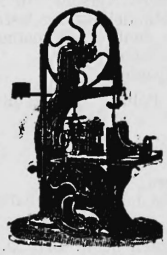
3¾% Obligationen

auf den Namen oder Inhaber lautend, gegenseitig auf 3 Jahre fest, mit vorheriger sechsmonatlicher Kündigung.

Olten, den 26. August 1904.

Die Verwaltung.

(647.)



Fabriken Landquart

(Schweiz) (8)

empfehlen als Specialität:

Holzbearbeitungsmaschinen

jeder Art, neuester Konstruktion, besonders kräftig gebaut und in sorgfältigster Ausführung.

Courante Maschinen

in **Landquart** stets auf Lager.

Illustrierte Preislisten stehen gerne zu Diensten.

Briefcouverts liefern als Spezialität **Gebr. Scholl** Akten- & Kanzleicouverts Musterdüten, Etiketten et. Fraumünsterstr. 8. ZÜRICH (2234.)

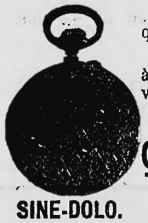
Papierhandlung en gros

A. Jucker, Nachf. v. (103,)

Jucker-Wegmann, Zürich

Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons.

Le tout est d'y penser!



Vous paraissez ennuyé, tourmenté même; vous avez quelque chose qui vous préoccupe!!!! (590;)

Vous avez un cadeau à faire

à votre associé, à votre fondé de pouvoirs, à votre femme ou à votre fiancée et vous ne savez qu'offrir. Mais c'est tout indiqué.

UNE MONTRE garantie et de toute confiance de la maison **Georges Jules SANDOZ,** Rue du Parc 2, **Chaux-de-Fonds.**

Ne manquera pas de faire plaisir, et vous voilà dépris.

SINE-DOLO. **Envoi d'échantillons à choix sur demande.**

Buchdruckerei H. JENT in Bern. — Imprimerie H. JENT, à Berne.